D5 – Guang Ming Daily – Tuesday, June 08, 2010

MDA presented reliable proposal
Travel dental healthcare wait for approval

Recently there are lots tourist plan related medical planning when travel, therefore the phenomena has promoted healthcare travel industry. In order to allow foreign patients come to seek health consultation with peace mind, MDA has presented dentist and dental clinic's identification standards to Ministry of Health which currently still waits for approval.
MDA has accounted for one seat in Malaysia Healthcare Travel Council, MHTC. This proven that dental is indispensable in healthcare travel.

文/唐秀丽　图◎林明辉

（吉隆坡讯）随着地球村概念的形成，加上低廉的航空旅游费用，近年越来越多人在旅游时，也做了相关的医疗规划，顺利带动保健旅游行业。马来西亚牙医协会（MDA）为了让外国病患安心前来求医，已向卫生部提呈牙医及牙医诊所鉴定标准，目前正等待批复。其实，政府在推动牙科旅游方面不遗余力，近在去年成立的马来西亚保健旅游理事会（Malaysia Healthcare Travel Council，MHTC）中，MDA占了一席，足以证明牙科在保健旅游中是不可或缺的一环。

马来西亚牙医协会（MDA）主席李顺文医生表示，在相关验证书中，MDA提及了5项重点，即合资人持、国际品质认证、牙科治疗椅、先进诊断设备及自设网站。

也是MHTC理事的他表示，如果这项建议被采纳，意味着所有要在牙科旅游领域分一杯羹的牙医，都必须遵守以上5点，例如一定要成为MDA会员，诊所一定要获得马来西亚健康品质学会（MQAH）或国际医院认证联合委员会（JCI）的环球认证，拥有整台牙科治疗椅及X光等诊断仪器，最后本身一定要开设网页，因为是最主要的无国界宣传方式。

须符合5个要点

"牙科鉴定标准与MHTC所规定的保健旅游准则相[illegible]提供保健服务予外国病客的私人医院，一定要注册成为马来西亚私人医院协会（APHM）成员，并且已获得国际标准化组织（ISO）或MQAH的认可。"

他说，即使已符合这两点，如果有关医院无法提供所有主要专科及一些副专科服务，此位少于50张及没有本身的网页，还是无缘承接保健旅游领域。

"由于保健旅游并不是普通欢喝玩乐的旅游团，因此熟悉医疗兼旅游运作的保健旅游中介（healthcare travel facilitator）就应运而生，这些中介能够为病客与机会适的医生或医疗设备、订购机票、申请签证、安排交通及住宿，提供翻译及关怀援助等。"

他指出，这将专业服务让病客无后顾之忧，甚至能吸引对方携同家眷前来度假，有助于降低本地旅游业。

大马保健旅游早在多年前就已开展，如是在缺乏各面的支援下，不大为人知，直至去年卫生部才重新为它带上新面貌。

去年7月，内阁批准成立MHTC，李顺文医生披露，MHTC主席为卫生部长拿督斯里中斯，共同主席为首相署经济策划单位（EPU）拜长丹斯里诺南柏末，秘书长则是拿督王语音，他也是MHTC的首席执行员。

据说，MHTC共有21名理事，其中11名来自政府部门如卫生部、财务部、旅游部等，9名来自私人领域如MPHM、MDA、MQAH、马来酒店业协会（MHA）、马来西亚人寿保险协会（LIAM）、大马旅游业者协会（MATTA）等。

大馬擁多項優點
牙科旅遊發展潛能佳

口腔外科医生李顺文指出，相比于新加坡及泰国，大马拥有更好的牙科旅游发展潜能，外加医护人员掌握多种语言、低汇率、大然景色、加上MDA会员每年必须接受牙科培训，专业水平不容质疑，因此大马绝对可以"低廉价格，优质牙科服务"打响名堂。

他以宠牙冠（包和瓷牙）为例指出，在美国要一个牙冠要价1500美元，韩国在大马只需350-500里元，便宜了60-80%。

此外，MDA一直都推行一项持续专业发展（Continuous Professional Development，CPD）计划，规定每名会员每年都必须累积一十二点参与数，他说，所谓的进修包括出席大大小小的牙科研讨会或医药工作坊，目的就是要会员们通过研习及交流，温故知新，并获得最新的牙科知识。

"只有达到或超越所规定分数的会员，才能获准更新每年的执业证书，重要的是，CPD是受新加坡官方承认的进修计划，证明我国的牙科水平已与邻本土控，甚至已晋级国际水平。"

■马来西亚牙医协会主席李顺文医生保健旅游理事会共同主席首相署经济策划单位部长拿督斯里中斯（左）及MHTC首席执行员拿督王语音（右）。

■第六十七届马来西亚牙科大会主席候赫荣医生：牙科是保健旅游中最新独立发展的项目，因为旅客在疗程结束后，就能马上享用热带国家的4s资源（sun阳光、sea海滩、sun浴、shopping购物），这是其他医疗科目如膝科治疗所无法办到的。

牙科旅遊價碼比一比

国家	美国	新加坡	大马
牙冠／金贴片（美元）	1500（5850令吉）	1000（3637令吉）	300-500（1010-1684令吉）
植牙（美元）	3000（11699令吉）	2500（8774令吉）	1000（3505令吉）
牙齿漂白（美元）	2000（6734令吉）	800-1000（2594-3637令吉）	300-500（1010-1684令吉）

资料来源：李顺文医

牙科聯盟常年大會
有助推動牙科旅遊業

MDA将于6月10日至15日在吉隆坡会展中心举办第六十七届世界大会暨第四届世界牙科联盟（Federation Dentaire Internationale，FDI）国际科学研讨会及贸易展，参与会上发表演说医生指出，牙科界年大会能吸引更多牙科专才及牙科器材供应商人驻大马，有助于大马医疗成为本区域的牙科培训中心，这对推动牙科旅游业的发展有事半功倍的效果。

也是牙医协会医生的他表示，目前牙科旅游市场好的国家是印度，故其是新加坡及泰国，以新加坡为例，许多患住该地观光兼接受医疗服务的外国游客，都能够享受到费用（15%）、这项措施给了医生大的鼓励力。

"牙科或保健旅游的成功由于民间团体和政府的紧密作，因此，MDA这次获得卫生的鼎力支持，相信能把大马牙科旅游发扬光大。"

即将主任MDA主席的候赫赫表示，今年的大会主题为"恐惨、新技术，牙科医学新纪"，旨携了新技术在牙科学的重要性，这也是大会主国际的首航之作。

"届时18名来自国内外名的牙科教授及医生，将会分主讲部分大会主题的牙科题，参与者除了MDA会员，来二三十个国家的牙科医护人也将前来参与其盛。"

增多一點　MSQH及JCI

MSQH及JCI皆为获得健康照护品质领域中极具影响力的国际[illegible]——国际健康照护品质学会（The International Society for Quality in Health Care，ISQua）所认证的机构，其中[illegible]属于美国健康保健组织鉴定委员会（JCAHO）的JCI，是公认的全球医院管理质量最高标准之一，代表了医院服务与管理的国际水平。

MSQH供应鉴定是泰物理管向本报提表，MSQH类似ISO（国际标准化组织），但却比ISO专业，因为ISO只是用以鉴定公司程序标准，并以提升设计、性能和安全为宗旨。

他解释，医疗单位不适合申请ISO，即使获得ISO认可，也不[illegible]病患它的医疗水平会是品质保证，因为ISO无权评估专业标准。

"因此，医院的品质鉴定是由MSQH执行，只要获得MSQH颁发的认证书，基本上每天医院已达至ISO及专业的医疗水平了，[illegible]也是让来医院不必申请ISO的原因。"

1998-2008年前来我國求診的外國病患及花費統計表

年份	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
外国病患人数	35,114	51,595	56,123	75,230	84,585	102,883	174,186	232,161	295,687	341,288	374,063
增长率（相比于前一年）		51.3%	8.3%	34%	12.5%	21.6%	69.3%	33.3%	27.8%	15%	9.6%
花费（百万令吉）	14.1	22.4	32.6	44.1	35.9	58.9	105	150.9	203.7	253.8	295.1
增长率（相比于前一年）		58.3%	45.5%	35.5%	-19%	64.1%	78.3%	43.7%	35%	24.6%	17.8%
花费（每名病患）	360.48	373.79	580.76	586.02	424.43	572.45	602.79	649.96	688.45	743.65	789.60
增长率（相比于前一年）		3.7%	55.4%	1.4%	-27.9%	34.9%	5.3%	7.8%	5.9%	8.3%	7.5%

资料来源：马来西亚私人医院协会，2009年

保健旅遊前景無量　求診遊客年增30%

随着医药常识的普及，人们对健康的需求随之提高，有意更根据所得偏重，寻求合适的海外医疗保健服务，全球首此而兴起了保健旅游行业。

李顺文医生指出，一份由联名市场研究及咨询公司弗若斯特沙利文（Frost & Sullivan）于2008年所展开的调查显示，保健旅游总营业量，2012年它将从市场规模400-600亿美元（1347-2020亿令吉）的收入，其中更占了44亿美元（148亿令吉）。

"自1998年起，前来我国求诊的外国病患每年30%增长，根据统[illegible]数据，2008年超过五外国病患在大马寻求医疗服务，73%来自印尼，这些病患为我国带来高达2亿的收入。"

最爱來馬享受保健旅遊5大國家

1. 印尼	74.7%
2. 日本	3.2%
3. 欧洲	3.0%
4. 印度	2.0%
5. 中国	1.5%